

SACE Emax 2 - Tmax XT

Procedura sostituzione mainboard - E1.2-E2.2-E4.2-E6.2-XT7-XT7M

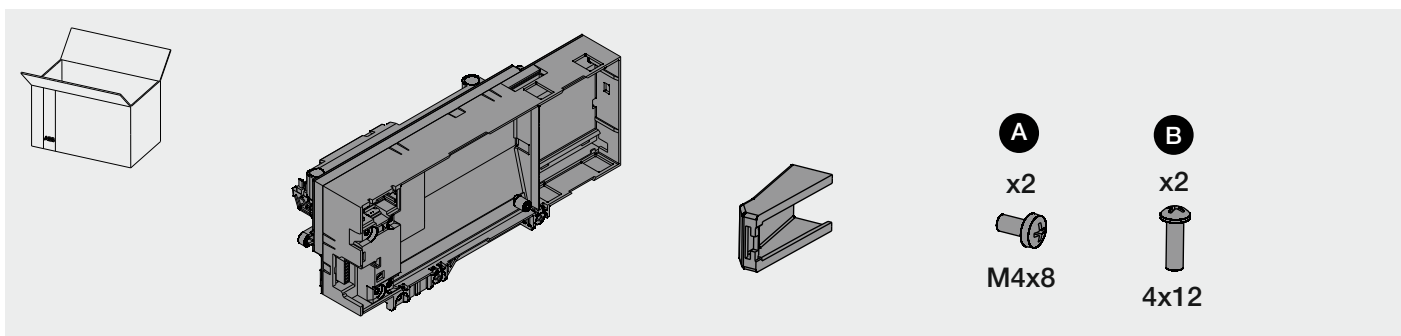
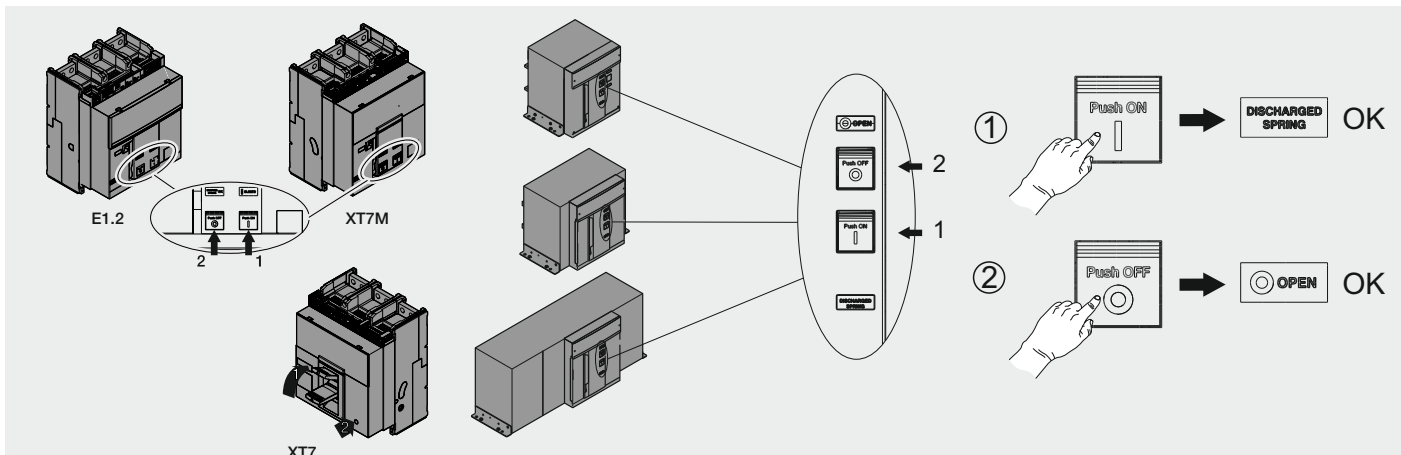
Mainboard replacement procedure - E1.2-E2.2-E4.2-E6.2-XT7-XT7M

Austauschverfahren mainboard - E1.2-E2.2-E4.2-E6.2-XT7-XT7M

Procédure de remplacement mainboard - E1.2-E2.2-E4.2-E6.2-XT7-XT7M

Procedimiento de sustitución mainboard - E1.2-E2.2-E4.2-E6.2-XT7-XT7M

E1.2-E2.2-E4.2-E6.2-XT7-XT7M



Togliere tensione al circuito di potenza ed ai circuiti ausiliari e mettere a terra in modo visibile i terminali, sia dal lato alimentazione che dal lato carico.



Disconnect the power circuit and the auxiliary circuits and visibly earth the terminals both on the power supply side and on the load side.



Die Leistungs- und Hilfsstromkreise spannungsfrei schalten und die Anschlüsse sowohl auf der Netz- als auch der Lastseite gut sichtbar erden.

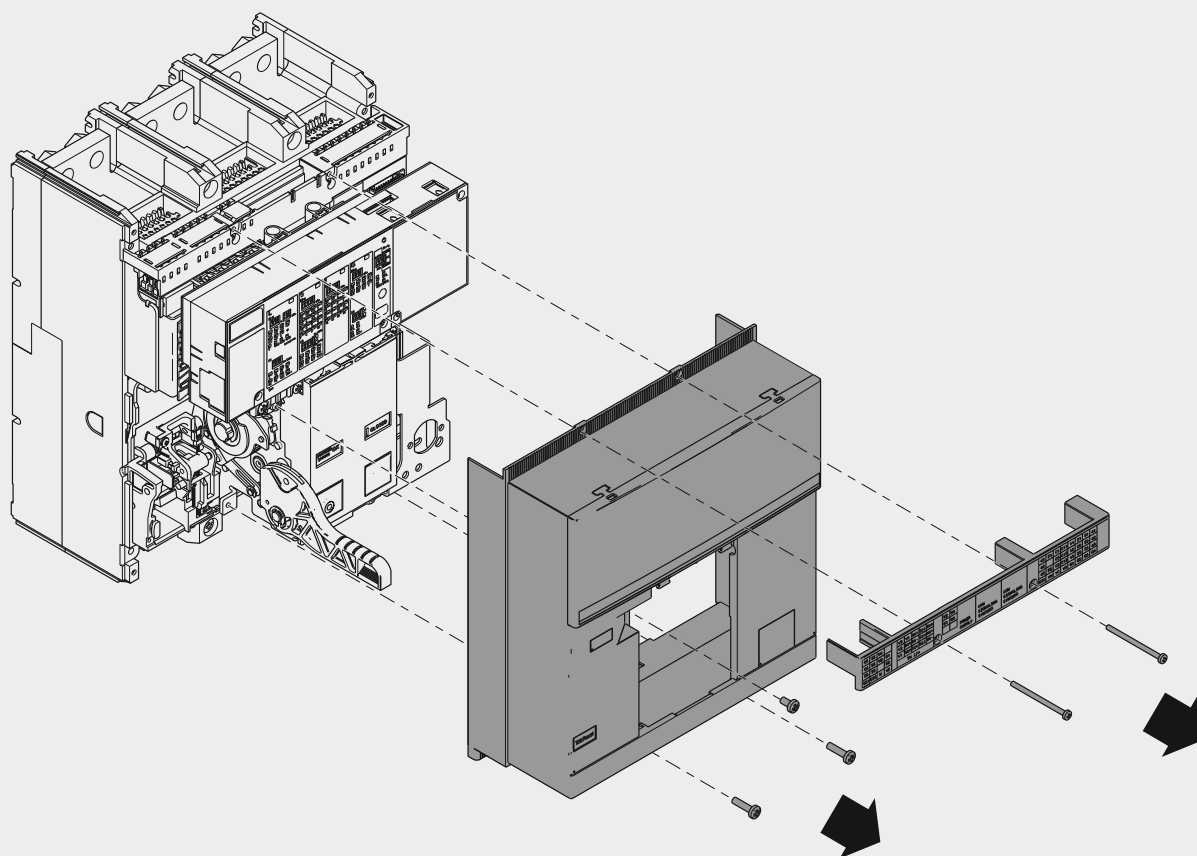


Couper la tension au circuit de puissance et aux circuits auxiliaires et mettre à la terre de manière visible es prises aussi bien du côté alimentation que du côté charge.

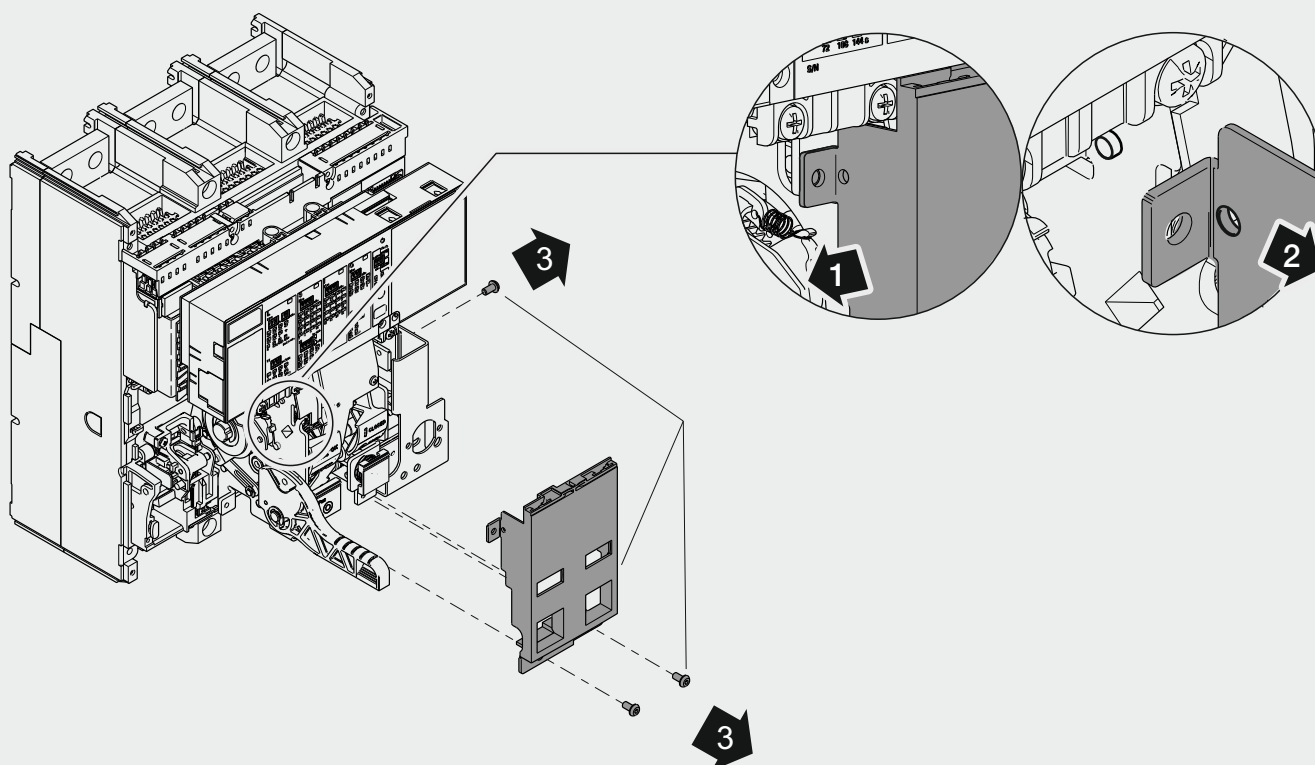


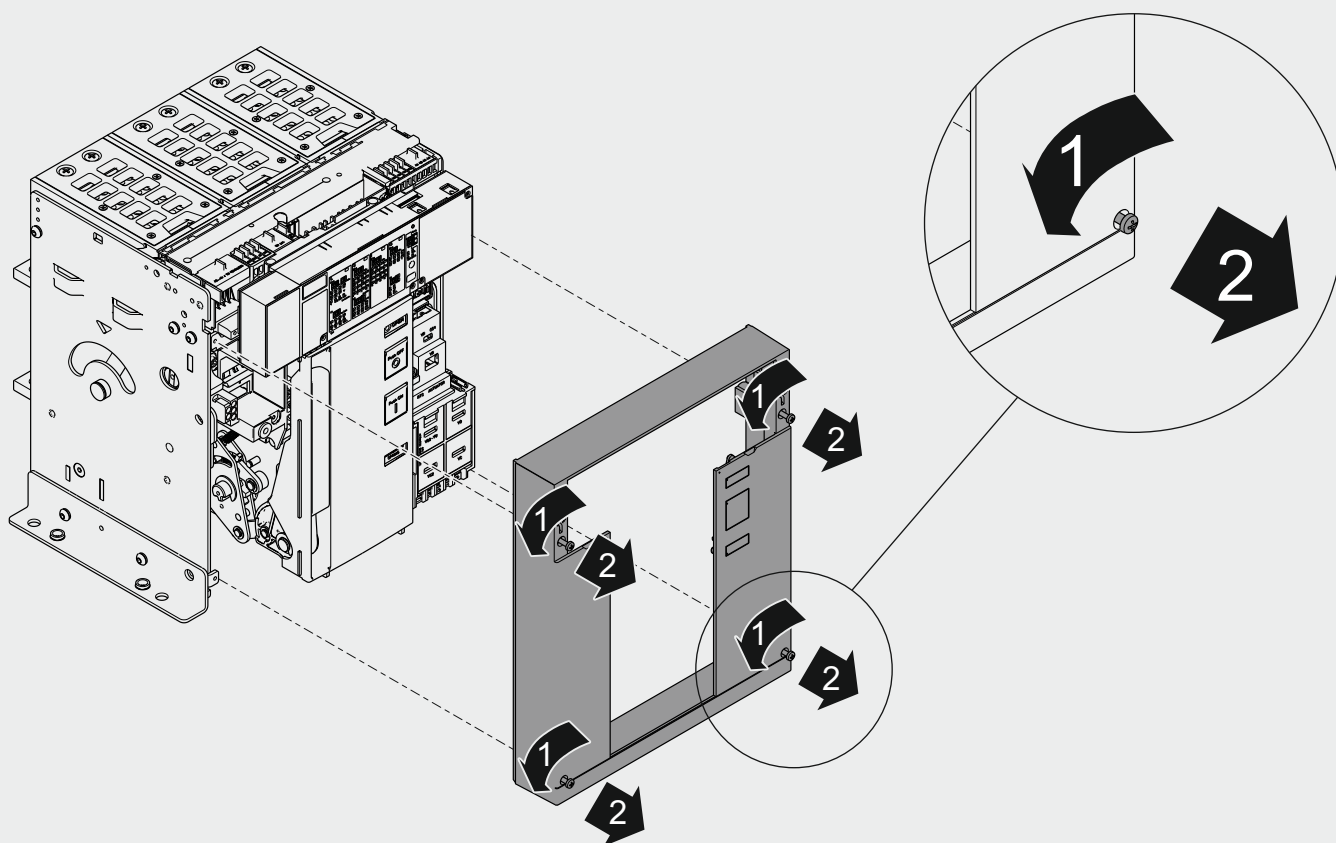
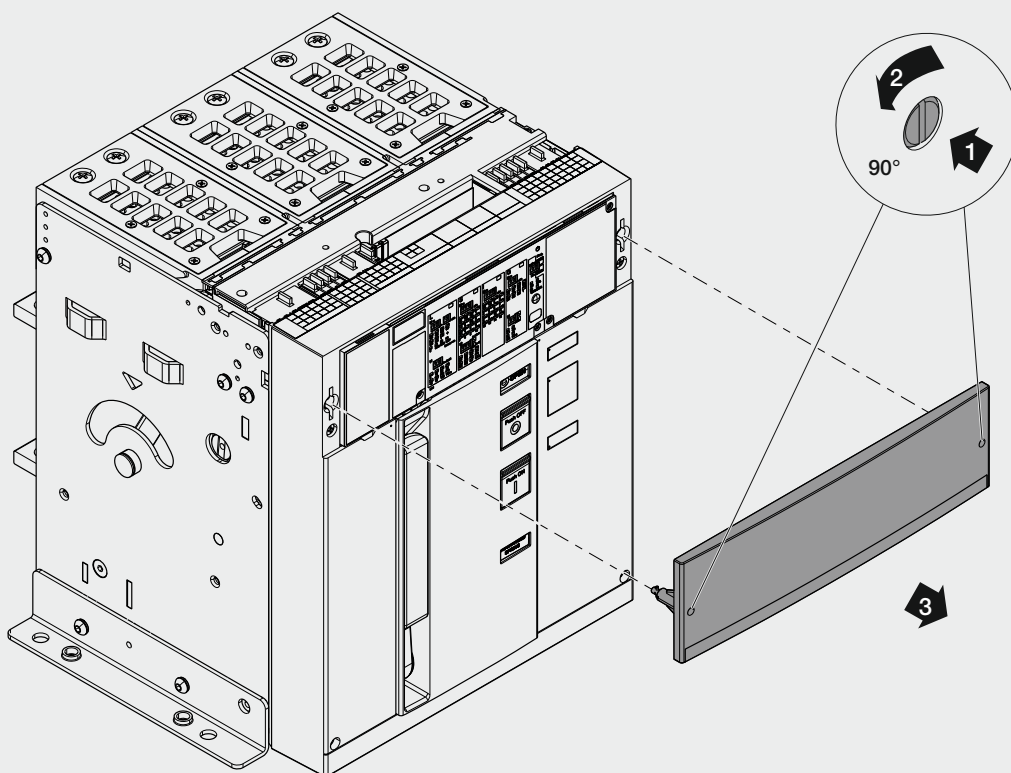
Quitar tensión al circuito de potencia y a los circuitos auxiliares y poner a tierra en modo visible los terminales, tanto del lado alimentación como también del lado carga.

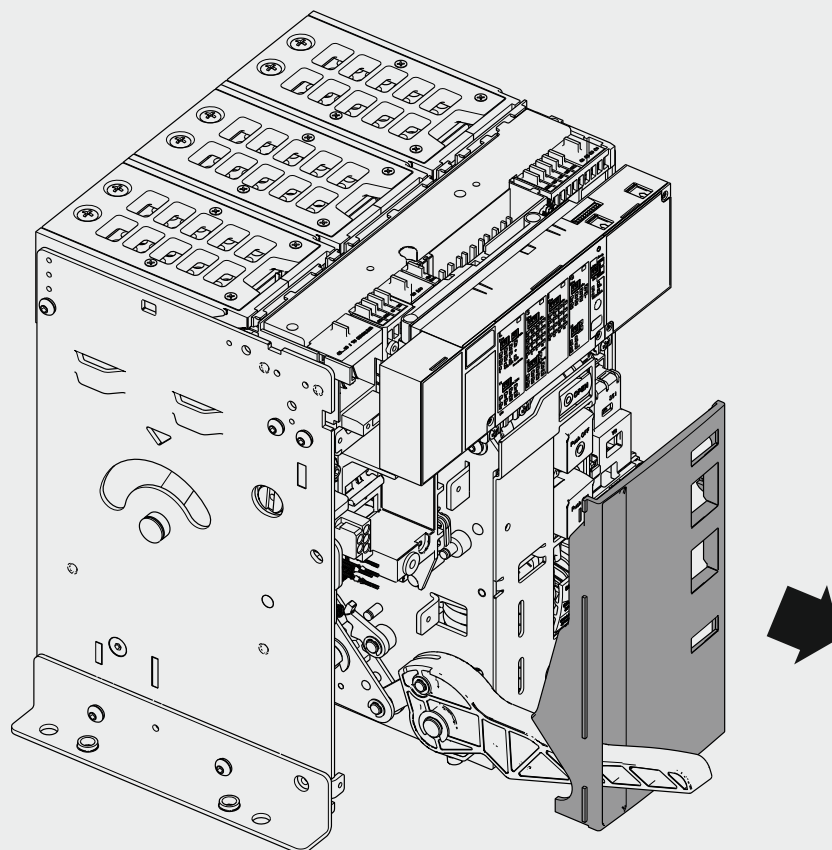
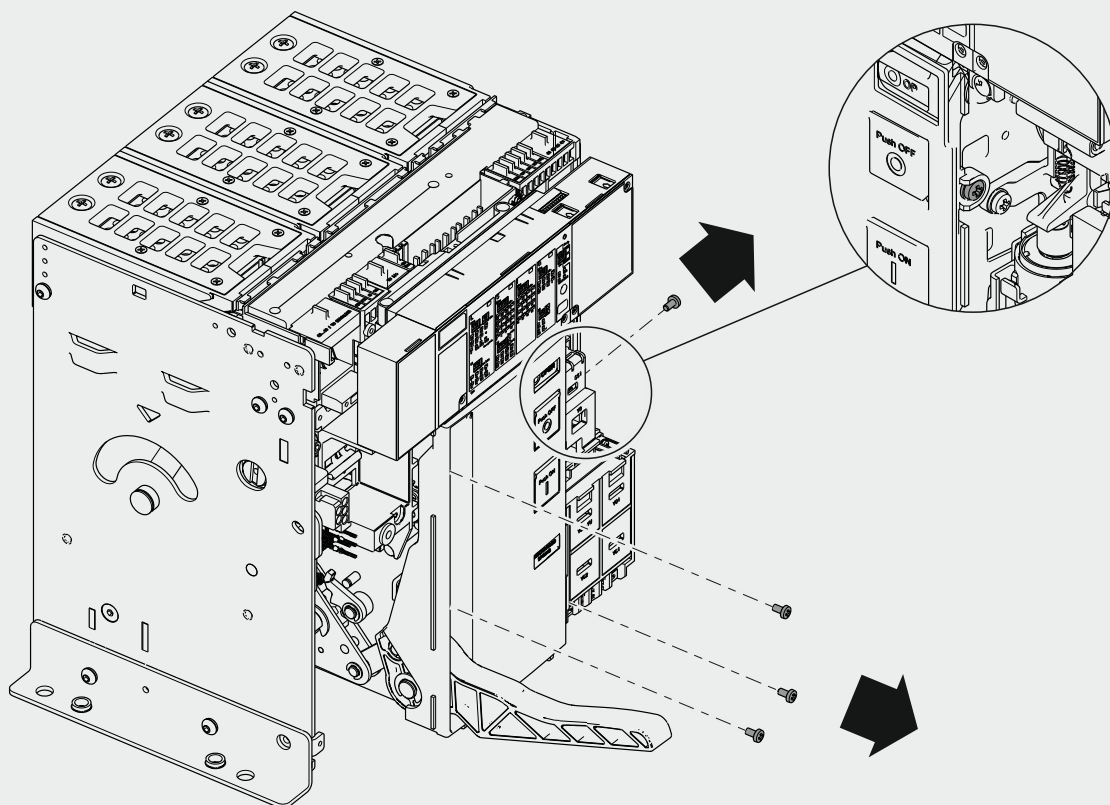
Example for E1.2



Example for E1.2







Per la sequenza di smontaggio dei contatti striscianti (versione estraibile) consultare i fogli kit 1SDH001399R0908 per E1.2 - XT7 - XT7M e 1SDH001400R0908 per E2.2 - E4.2 - E6.2.

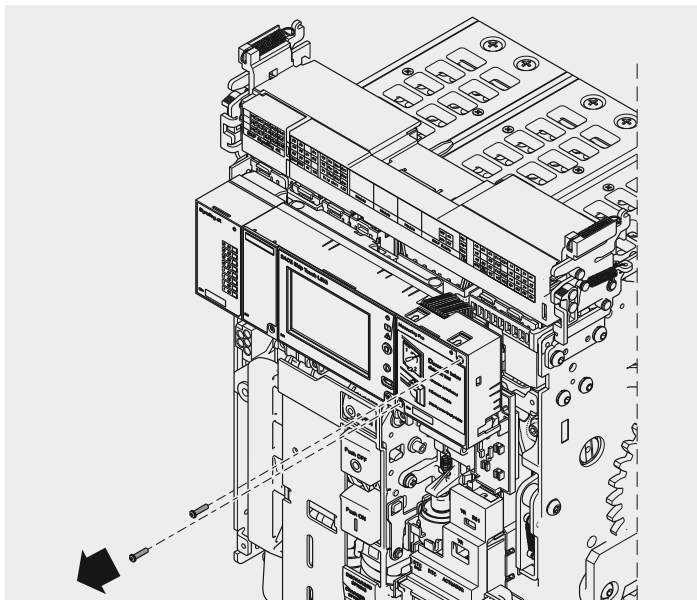
For the sliding contacts (withdrawable version) disassembling sequence refer to the instructions sheets 1SDH001399R0908 for E1.2 - XT7 - XT7M and 1SDH001400R0908 for E2.2 - E4.2 - E6.2.

Für die Ausbausequenz des Gleitkontakte (ausfahrbare Version) siehe das Blatt des Bausatzes 1SDH001399R0908 für E1.2 - XT7 - XT7M und 1SDH001400R0908 für E2.2 - E4.2 - E6.2.

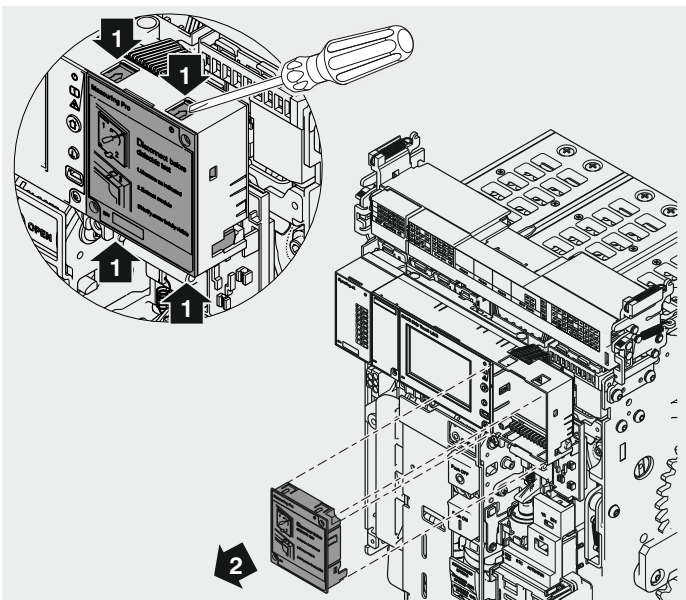
Pour la séquence de démontage de frotteurs (version débrochable) consulter la notice d'instructions 1SDH001399R0908 pour E1.2 - XT7 - XT7M et 1SDH001400R0908 pour E2.2 - E4.2 - E6.2.

Para la secuencia de desmontaje de contactos deslizantes (versión extraíble) consulte las instrucciones 1SDH001399R0908 para E1.2 - XT7 - XT7M y 1SDH001400R0908 para E2.2 - E4.2 - E6.2.

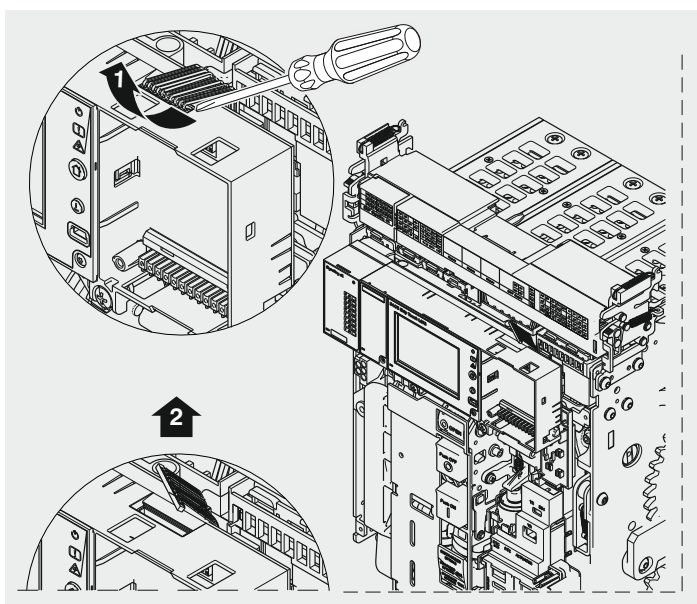
8



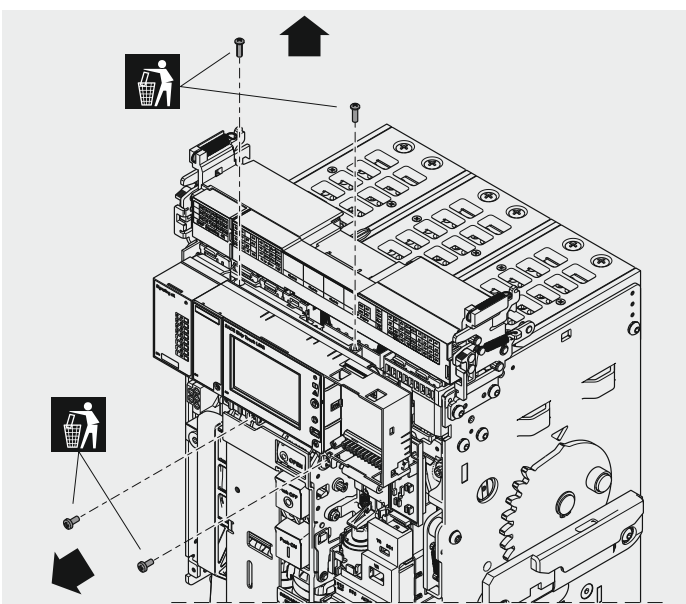
9



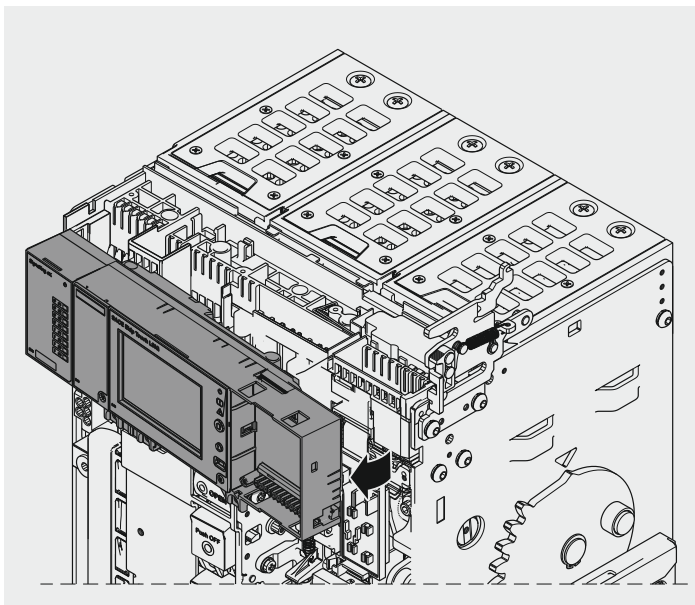
10



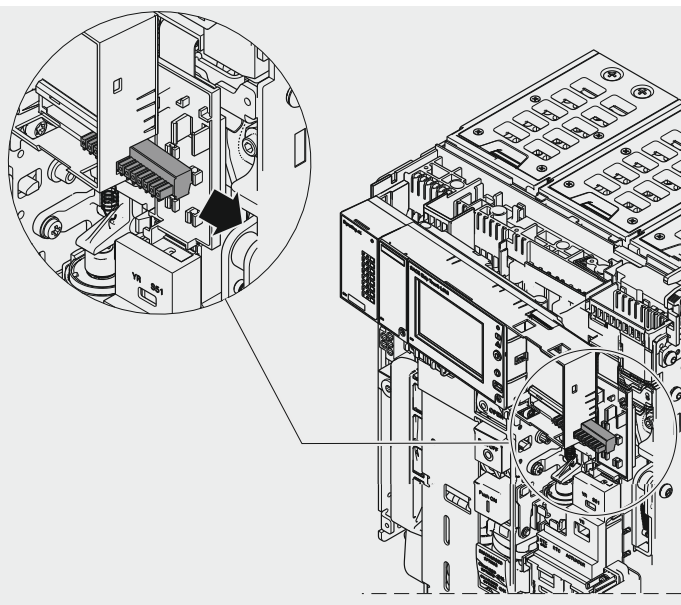
11



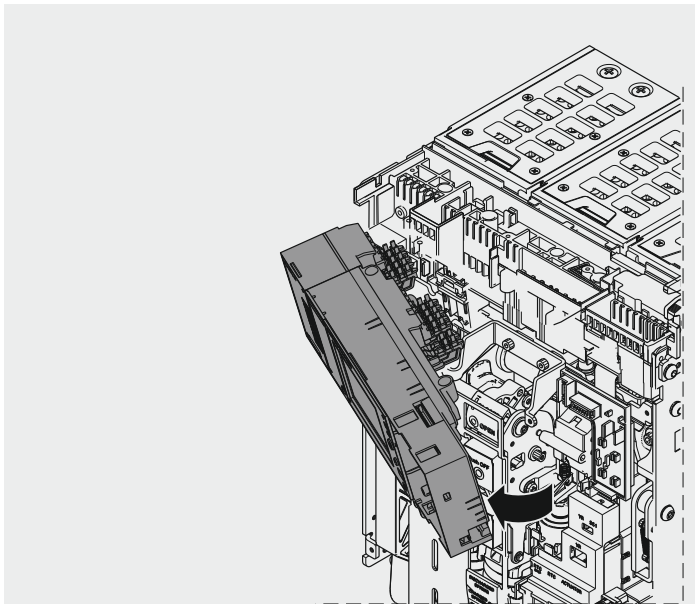
12



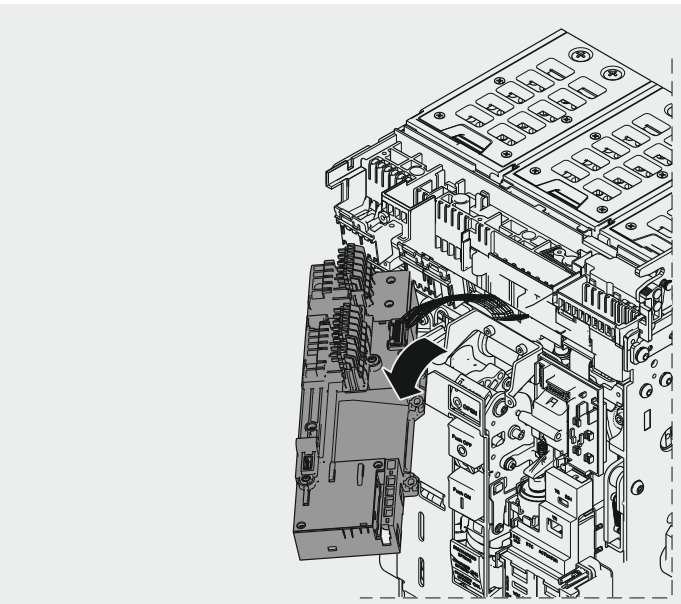
13



14



15

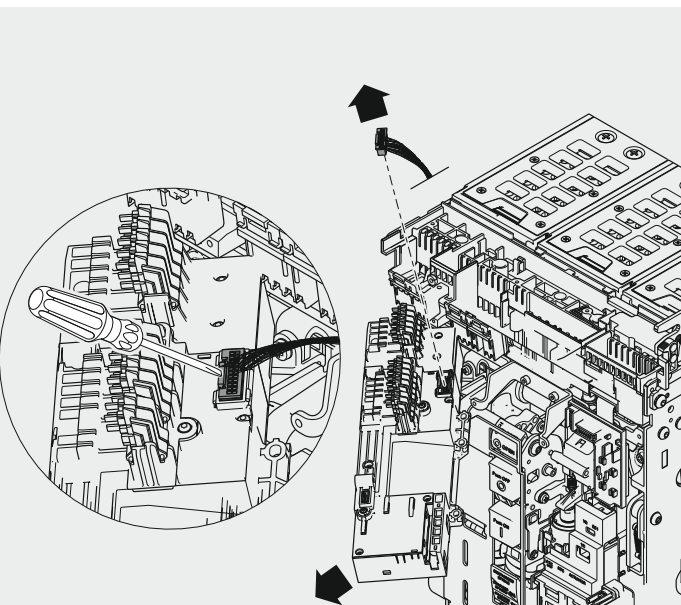
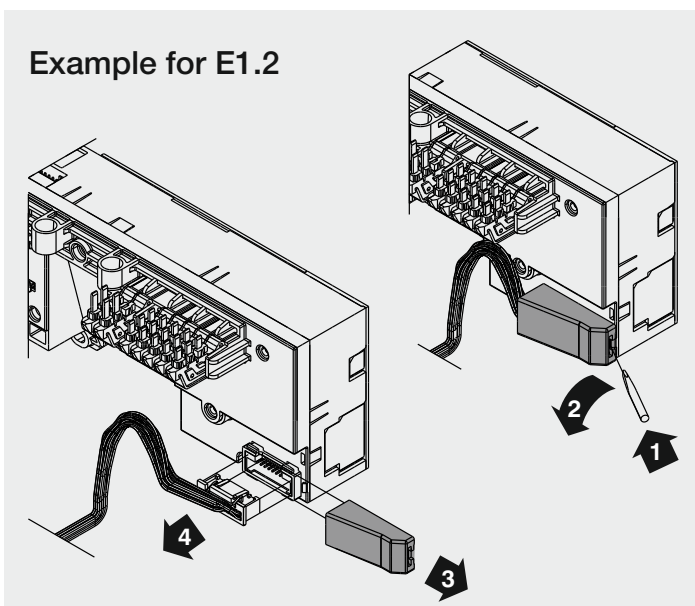


16

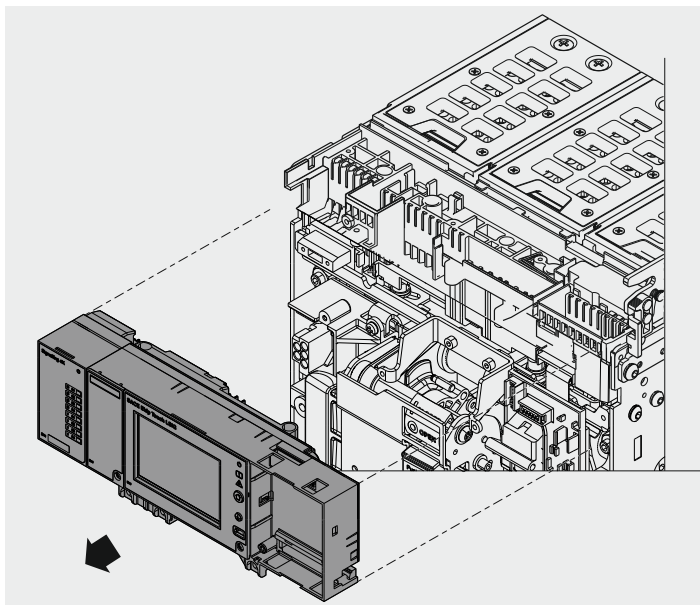
E1.2 - XT7 - XT7M

17

Example for E1.2



18



19

Per la sequenza di smontaggio/montaggio dei moduli Ekip consultare i seguenti documenti:

For the Ekip modules disassembling/assembling sequence refer to the following documents:

Für die Demontage/Montage Sequenz des modulen Ekip siehe folgenden dokumenten:

Pour la séquence de démontage/montage des modules Ekip consulter le documents suivant:

Para la secuencia de desmontaje/montaje de los módulos Ekip consulte los siguientes documentos:

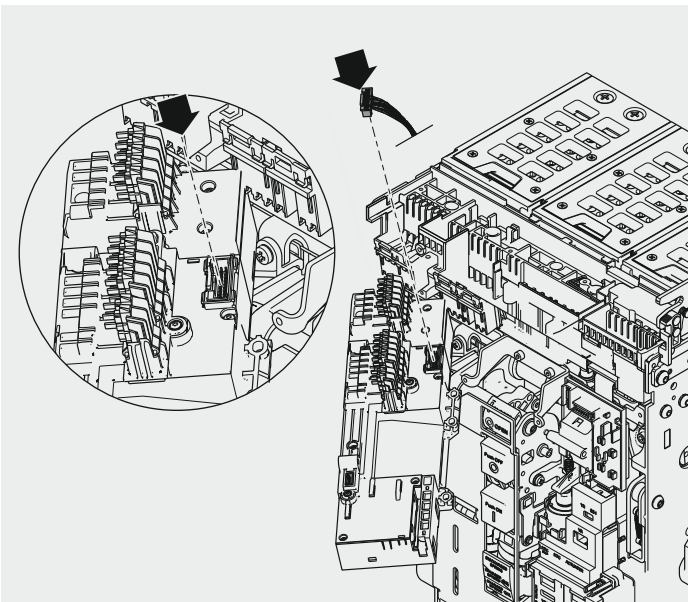
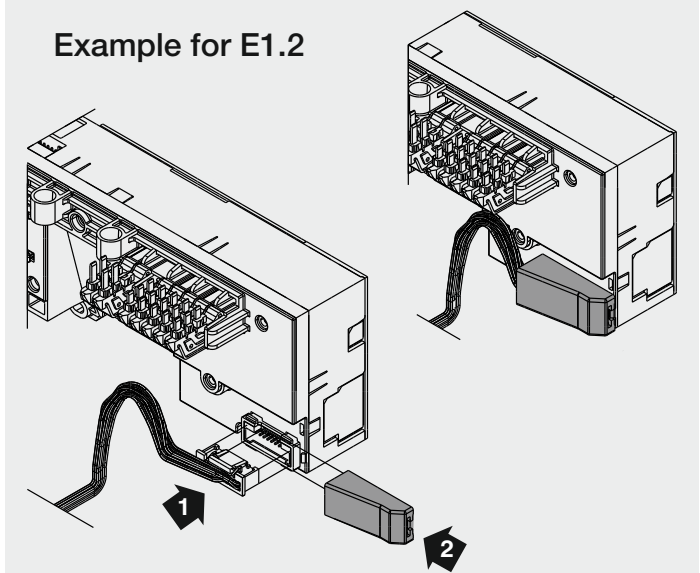
1SDH000999R0505
1SDH001000R0505
1SDH001000R0508
1SDH001000R0510
1SDH001000R0516

20

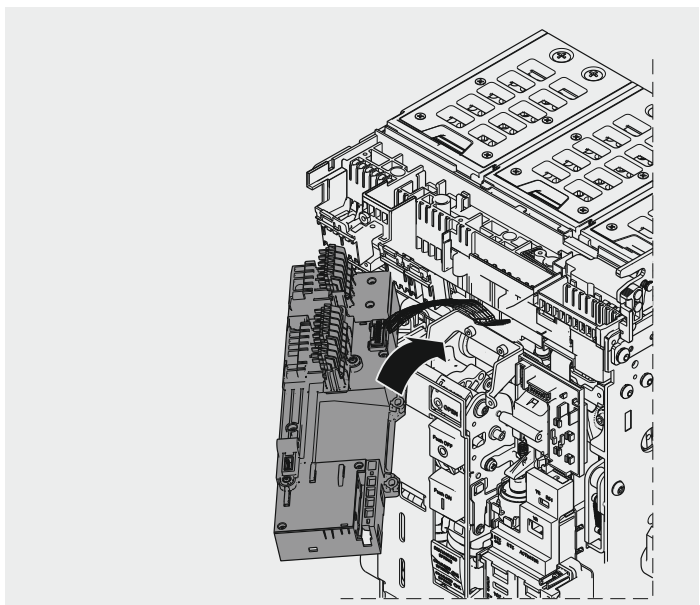
E1.2 - XT7 - XT7M

21

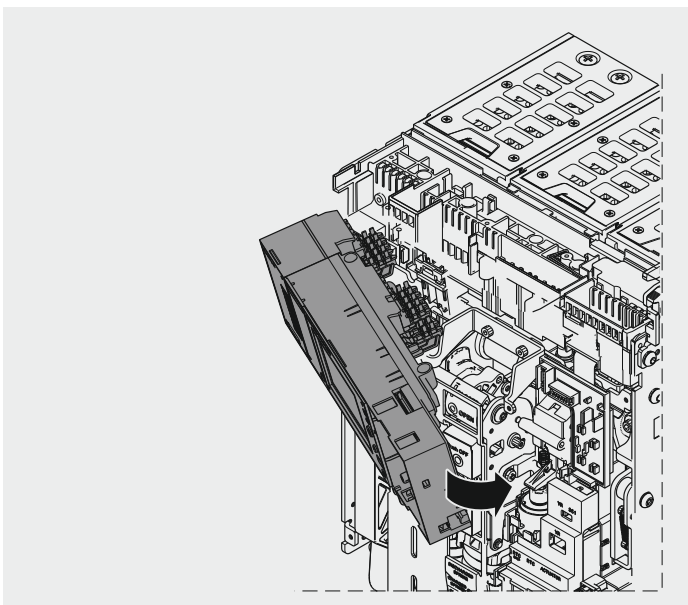
Example for E1.2



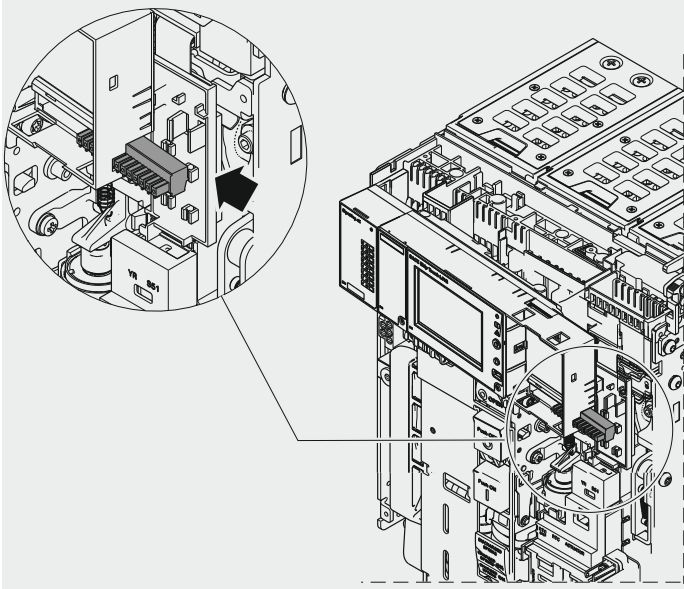
22



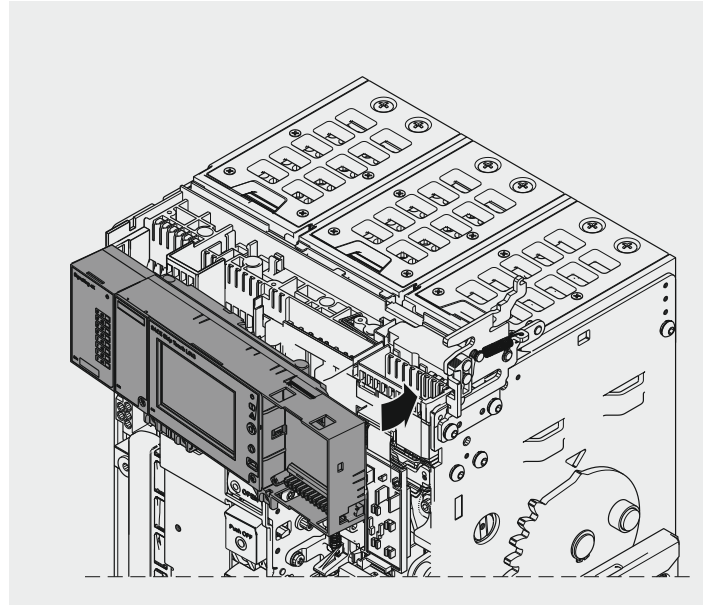
23



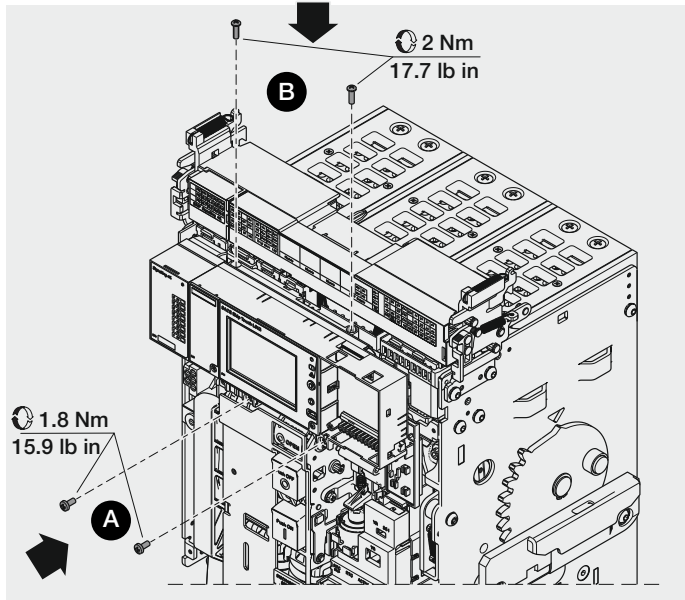
24



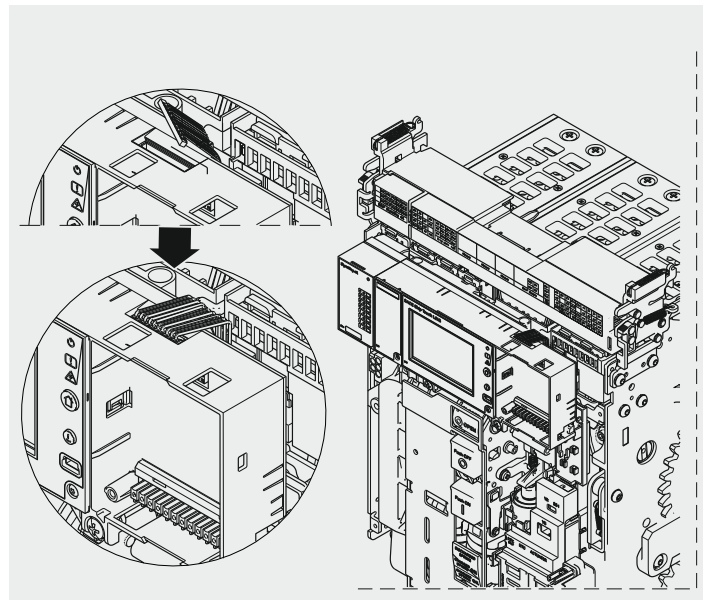
25



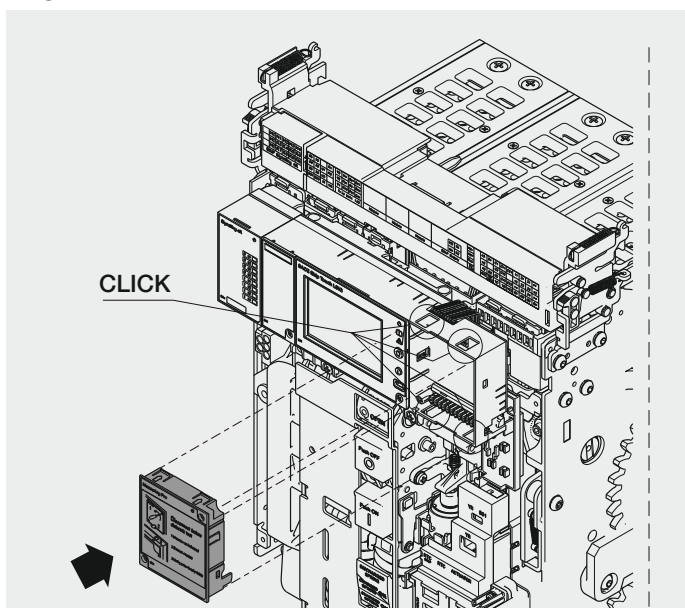
26



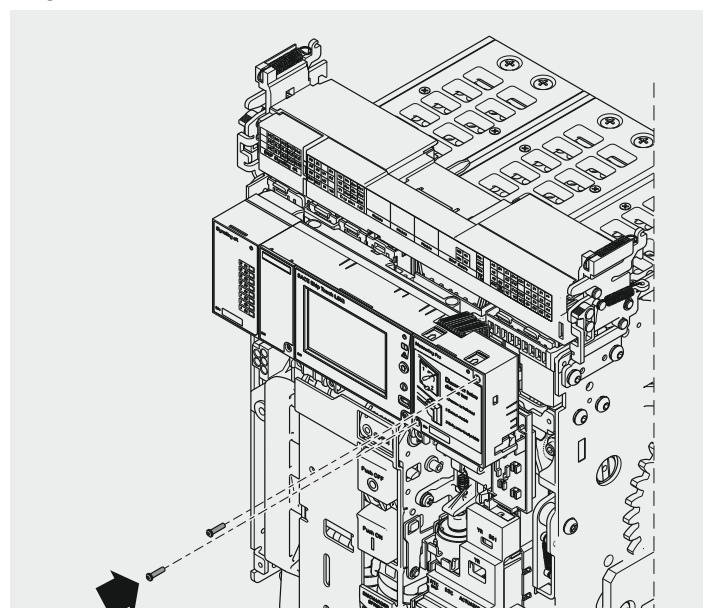
27



28



29



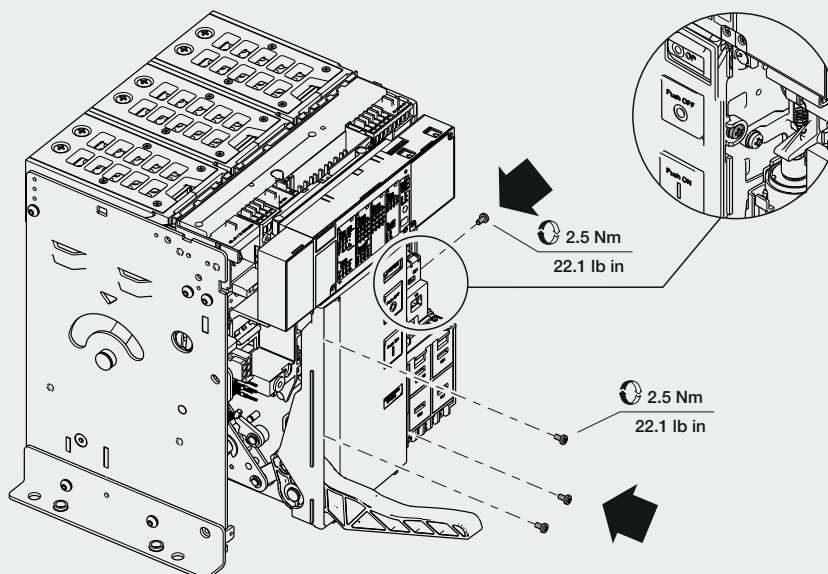
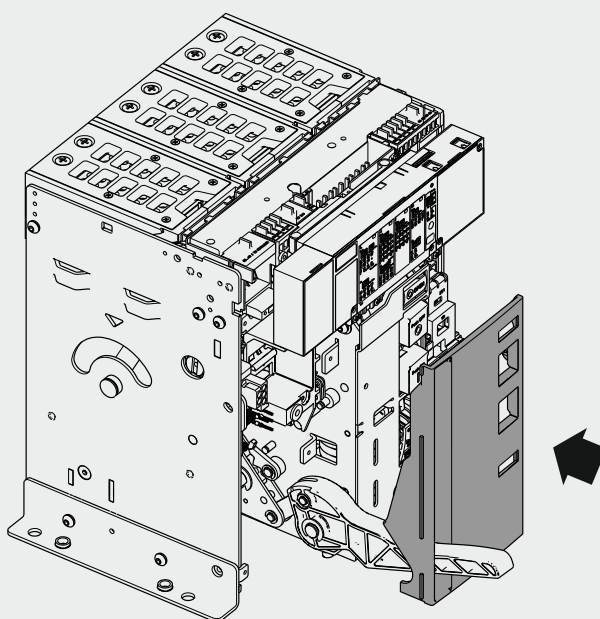
Per la sequenza di montaggio dei contatti striscianti (versione estraibile) consultare i fogli kit 1SDH001399R0908 per E1.2 - XT7 - XT7M e 1SDH001400R0908 per E2.2 - E4.2 - E6.2.

For the sliding contacts (withdrawable version) assembling sequence refer to the instructions sheets 1SDH001399R0908 for E1.2 - XT7 - XT7M and 1SDH001400R0908 for E2.2 - E4.2 - E6.2.

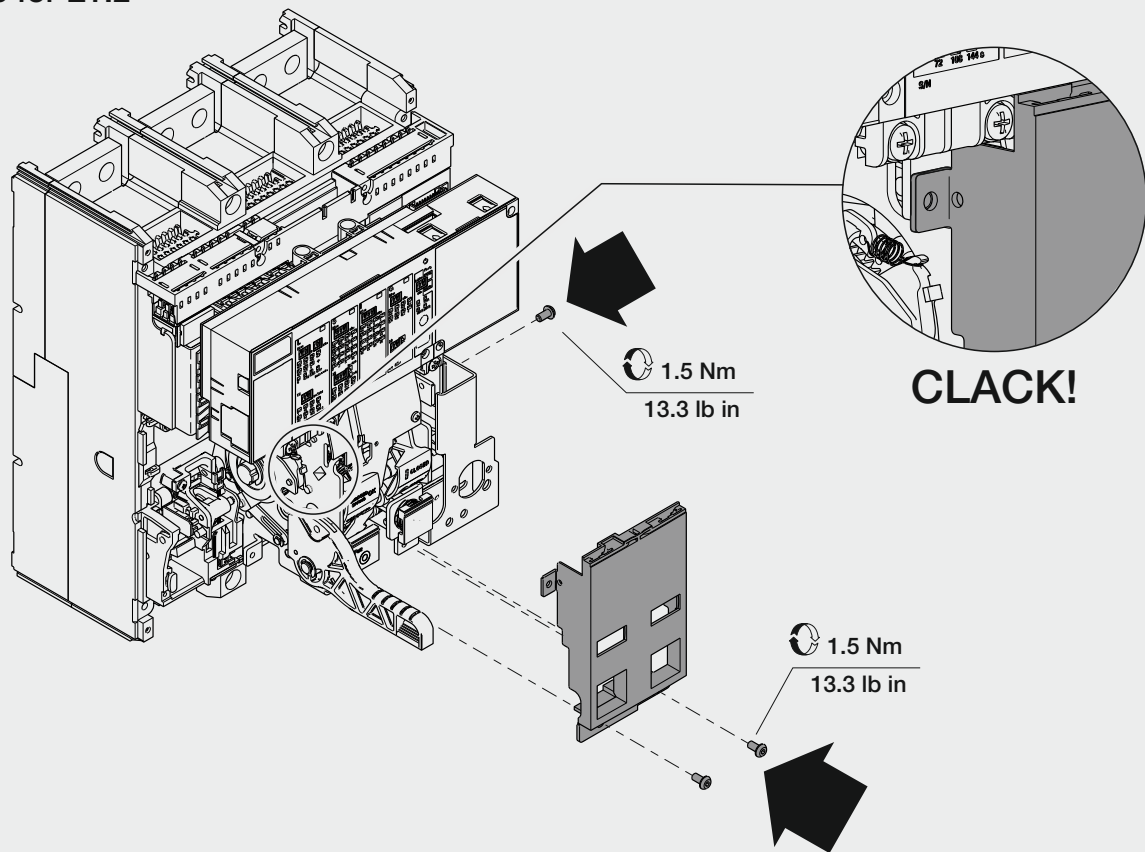
Für die Montagefolge des Gleitkontakte (ausfahrbare Version) siehe das Blatt des Bausatzes 1SDH001399R0908 für E1.2 - XT7 - XT7M und 1SDH001400R0908 für E2.2 - E4.2 - E6.2.

Pour la séquence de montage de frotteurs (version débrochable) consulter la notice d'instructions 1SDH001399R0908 pour E1.2 - XT7 - XT7M et 1SDH001400R0908 pour E2.2 - E4.2 - E6.2.

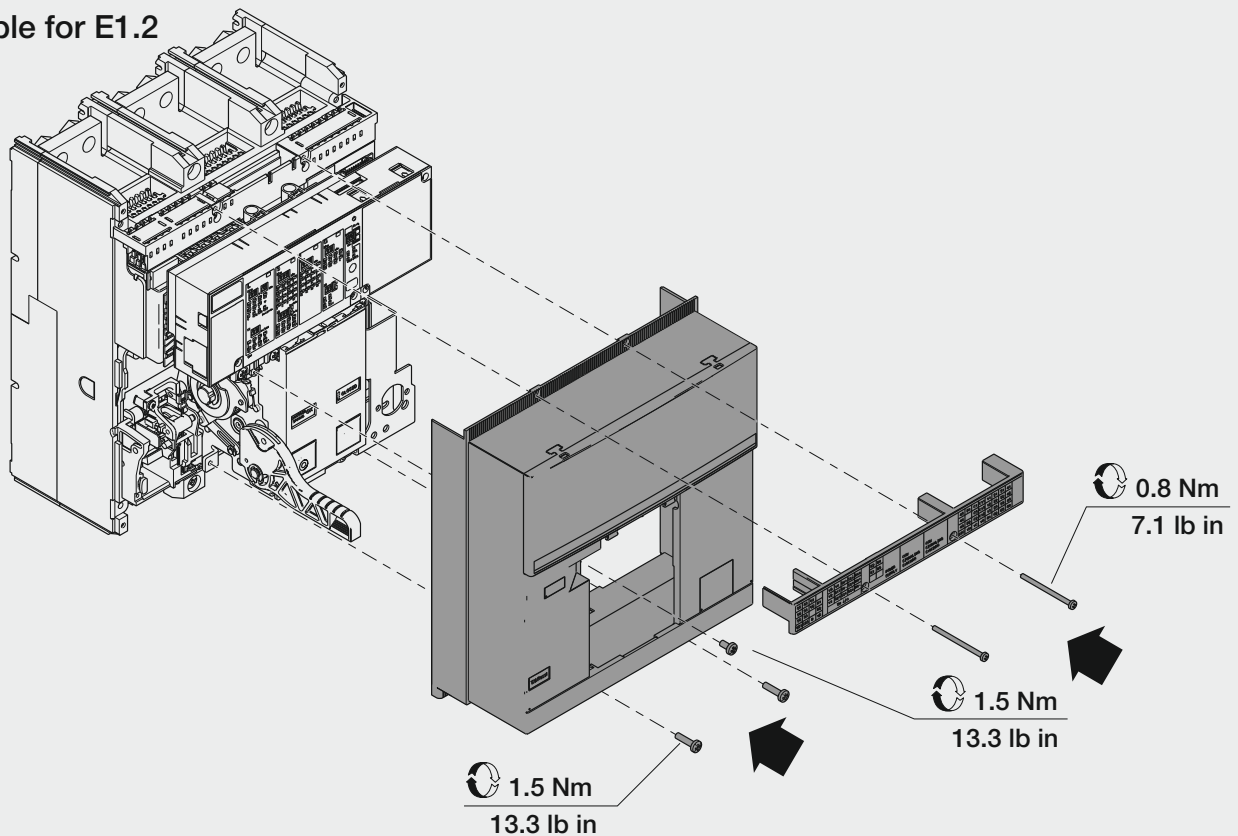
Para la secuencia de montaje de contactos deslizantes (versión extraíble) consulte las instrucciones 1SDH001399R0908 para E1.2 - XT7 - XT7M y 1SDH001400R0908 para E2.2 - E4.2 - E6.2.

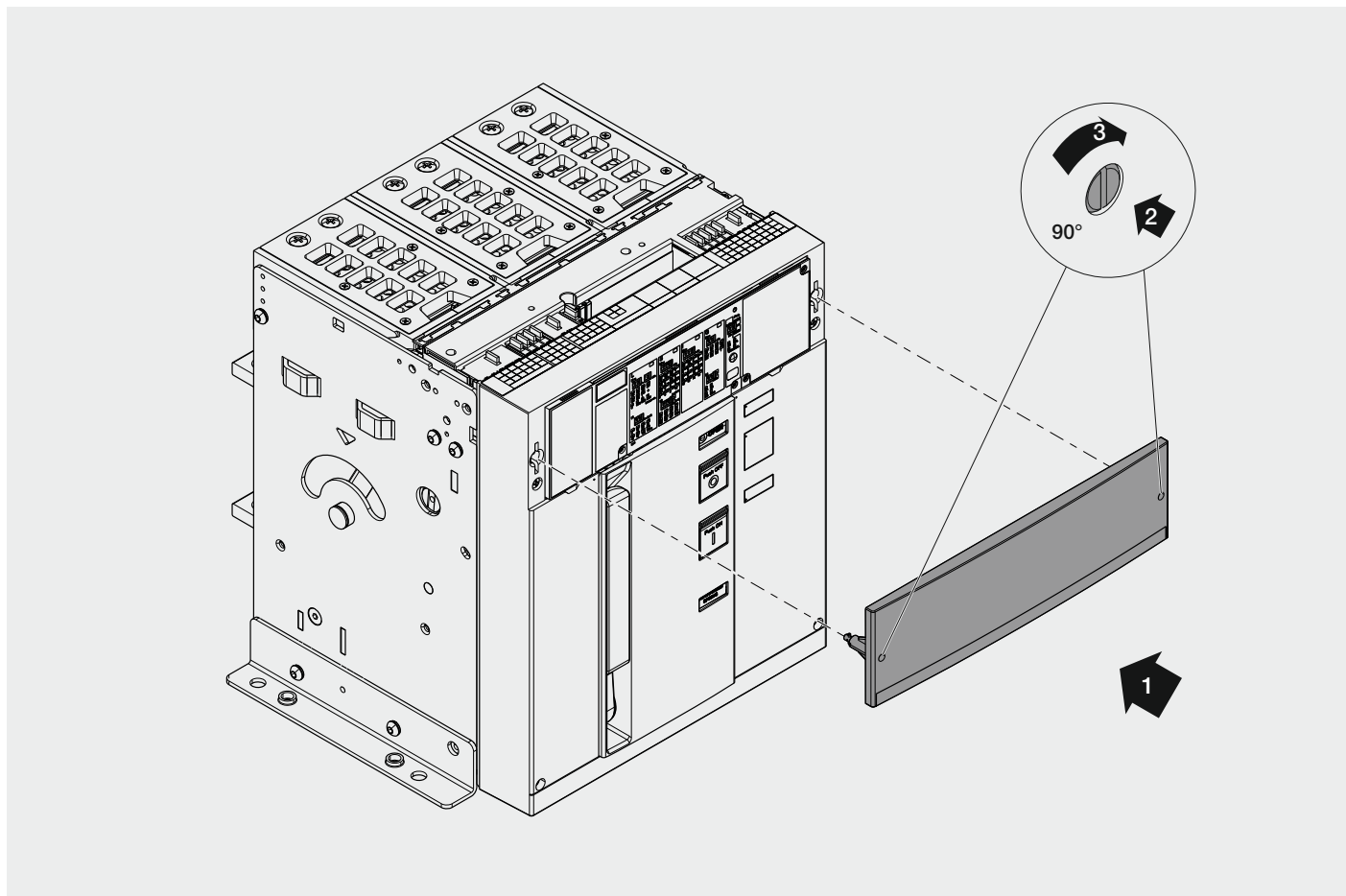
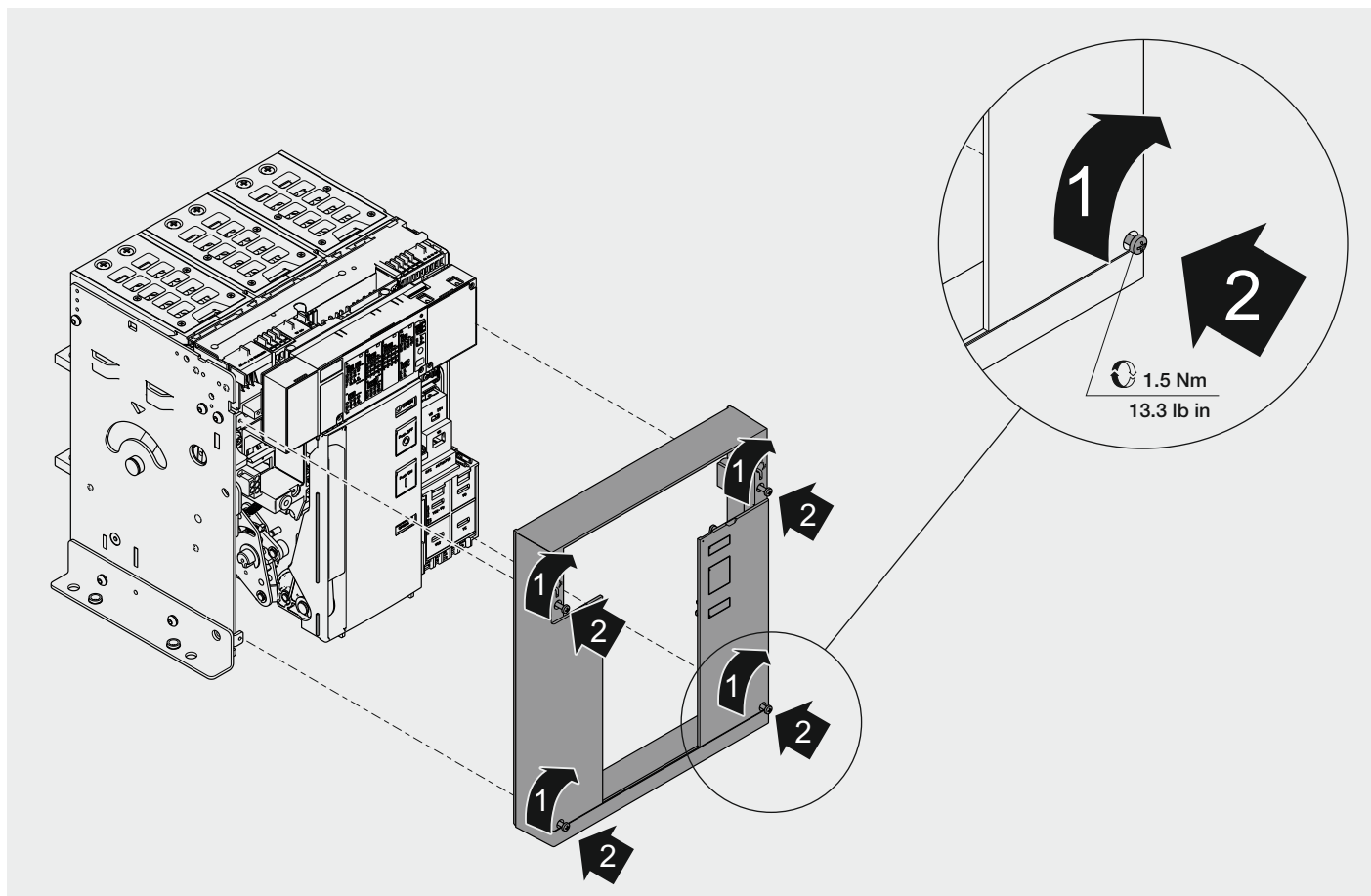


Example for E1.2



Example for E1.2





Procedura di test:

Per la procedura di test dei moduli e ricambi elettronici fare riferimento ai fogli kit sottoindicati.

Test Procedure:

For the test procedure of modules and electronic spare parts refer to the following instruction sheets.

Prüfverfahren:

Für das Prüfverfahren der Module und Elektronik Ersatzteilen beziehen sich auf die folgenden Kit Blatt.

Procédure de test:

Pour la procédure pour tester les modules et pièces de rechange électroniques référer à la trousse des feuilles suivantes.

Procedimiento de prueba:

Para conocer el procedimiento de prueba de los módulos y repuestos electrónicos consulte el kit de hojas siguientes.

Ekip protection release Ekip	1SDH001000R0508	
Rating Plug	1SDH001000R0510	
Replacement of the battery for Ekip releases	1SDH001000R0509	
Ekip Measuring	1SDH000999R0505	1SDH001000R0505
Ekip Signalling 4K	1SDH001000R0516	

For more information please contact:

ABB S.p.A.

Via Pescaria, 5

24123 Bergamo - Italy